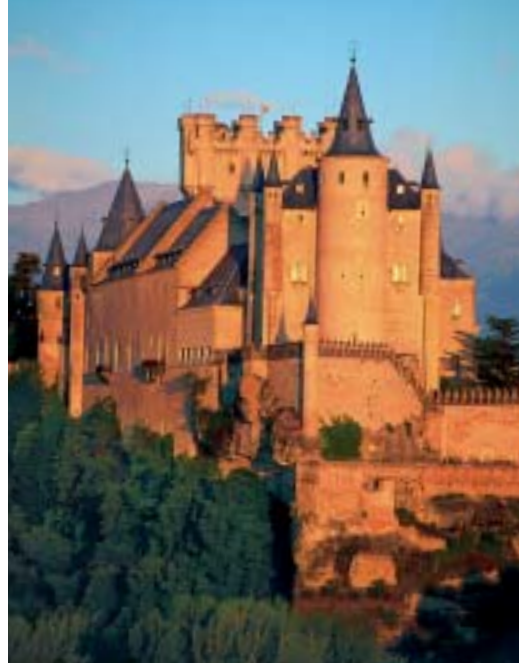


INHALT



Romantische Vision einer Trutzburg:
Der Alcázar von Segovia wurde im
19. Jahrhundert rekonstruiert. Seite 44



Andalusische Oase: die Bar im Hotel „Alfonso XIII“ in Sevilla. Seite 58

8 TAPAS, TAPAS

Appetithäppchen zur Einstimmung: spannende Reiseziele, die besten Olivenöle und Brandys, dazu Spanien-Bücher und Guides für Paradore, intime Hotels und Fincas

18 REISE DER ZAUBER DES SÜDENS

Spaniens Regionen mit allen Sinnen genießen – von der Costa Brava bis nach Andalusien

24 BARCELONA: METROPOLE DER KÜNSTE

Die Hauptstadt Kataloniens lockt mit Antonio Gaudis Jugendstilbauten, mit Designhotels und fröhlichen Lokalen

28 COSTA BRAVA: DIE KULINARISCHE KÜSTE

Neben Bettenburgen gibt es in der Touristenregion auch verträumte Hotels, vor allem aber Spaniens kreativste Köche

34 BASKENLAND: HELDEN AM HERD

Mit Rezepten zwischen Tradition und Moderne findet in Spaniens Norden eine stille Küchenrevolution statt

38 MADRID: SCHÖN BEI TAG UND NACHT

Die spanische Hauptstadt ist immer in Bewegung – die *movida* endet erst am Morgen bei Kakao und Gebäck

44 KASTILIEN: DIE HERBE MITTE

Das historische Kernland Spaniens wartet auf mit deftigen Speisen und schönen Städten wie Segovia

48 GALICIEN: SPANIENS PILGERSTÄTTE

Um das Wallfahrtsziel Santiago findet man grüne Hügel, zerklüftete Küsten und eine bodenständige Fischküche

52 VALENCIA, COSTA BLANCA: PAELLA UND STRAND

Die Köche der weltoffenen Großstadt können mehr als das spanische Nationalgericht. An der Costa ist immer Sommer

58 ANDALUSIEN: KULTUR IM SONNENSCHNEIN

Spaniens größte Region bietet alles: historische Städte und die Costa del Sol, prächtige Paradore und leckere Tapas

68 BALEAREN: ZIELE DER SEHNSUCHT

Sonne, Sand und Mittelmeer, wilde Landschaften, dazu wunderbare Hotels, Fincas und Feinschmecker-Adressen

78 KANAREN: DIE SIEBEN SCHWESTERN

Spanische Lebensart vor der Küste Afrikas: schöne Hotels und Sonne satt von Teneriffa bis Gran Canaria

Kreatives Küchenteam in Katalonien:
Top-Köchin Carme Ruscalleda vom Restaurant
„Sant Pau“ in Sant Pol de Mar. Seite 24



Traumhafte Lage: der Parador in Ronda. Seite 58

Fein: Wein und Tapas in Ávila
„Bodeguita de San Segundo“. Seite 44



Typisches wie Serrano-Schinken ab Seite 100



Spaniens Weinwelt ist in den vergangenen Jahren immer interessanter geworden. Das Weingut Blecua gehört zu den besten Kellereien in Somontano. Seite 110



85 SPEZIALITÄTEN

EXKLUSIVE CLUB-ANGEBOTE

Weine, Schinken, galicischer Trester, Sardinen, Safran und andere Köstlichkeiten, die den besonderen Geschmack Spaniens ausmachen, kommen direkt zu Ihnen ins Haus

92 KÜCHE

KLASSIKER DER SPANISCHEN KÜCHE

Mögen Sie *mojo picón* mit *papas arugadas*, *zarzuela* vom Fisch, knuspriges Spanferkel und *crema Catalana*? Hier sind die Rezepte, deren Aromen schon beim Kochen jeden Feinschmecker nach Spanien versetzen

100 TYPISCHE PRODUKTE

Zum Glück gibt es sie auch hier zu kaufen: *pimentón de la Vera*, den rauchigen Paprika aus dem Baskenland, Cabrales, den kräftigen Blauschimmelkäse, die scharfe Chorizo, das Mandelöl und den feinen Tunfisch Bonito del Norte

110 WEIN

WEINREGIONEN

Von den leichten Weißen des Nordwestens und spritzigem katalanischem Cava über die kraftvollen Rioja und Ribera del Duero bis zum Sherry aus der Hitze Andalusiens – Spaniens Weine spiegeln die ganze Vielfalt der Halbinsel

122 REPORTAGE

SPANISCHE ZIGARREN

Die Kanarischen Inseln sind nicht nur ein Dorado für Strandurlauber, sondern auch die Heimat würziger Zigarren. Auf Las Palmas, wo der Tabak angebaut wird, und auf Teneriffa werden die Puros seit über 100 Jahren gerollt

126 ADRESSEN

SPANISCHE RESTAURANTS IN DEUTSCHLAND

Das Feriengedächtnis zu Hause: Wir haben Deutschlands beliebte Spanier getestet und 50 *restaurantes* ausgewählt

KARTE Zwischen Seite 2 und 3 EDITORIAL Seite 3 GUTE GESCHÄFTE FÜR DELIKATESSEN UND WEIN Seite 132 IMPRESSUM Seite 140

TITEL: Argus/Schwarzbach, Jan C. Brettschneider

Pikante Appetitanreger und herzhafte Gerichte – Rezepte ab Seite 92



Kanarische Tradition: Seit 1925 werden in der Fabrica Vargas
in Santa Cruz de La Palma Zigarren hergestellt. Seite 122

